



AVIS – 2^e CONSULTATION PUBLIQUE - LOCATION À COURT TERME

Comme vous le savez probablement, le conseil entreprend actuellement des démarches en vue de l'élaboration du plan stratégique de développement de la municipalité. Or, tous les citoyens sont invités à se présenter avant chaque assemblée du conseil municipal depuis le 6 septembre dernier, et ce, pour environ 5 ou 6 séances.

De ce fait, notez que la prochaine réunion traitera de la location à court terme, dans le cadre du projet de loi 67 voulant permettre ce type de location dans toutes les résidences principales dès mars 2023, sous réserve de l'adoption d'un règlement municipal l'interdisant dans certaines zones.

La consultation se tiendra le **mardi 4 octobre 2022 de 17h30 à 18h45** au Centre communautaire, sis au 176 Rosedale, Ayer's Cliff.

Notez qu'il est également possible de nous faire parvenir vos commentaires/questionnements par écrit **dès lundi le 19 septembre jusqu'au 11 octobre inclusivement** aux coordonnées suivantes : soit par courriel à la directrice générale Me Abelle L'Écuyer-Legault à dg@ayerscliff.ca, ou par la poste à l'Hôtel de ville au 958 rue Main, Ayer's Cliff, JOB 1C0.

En espérant vous lire ou vous y attendre en grand nombre!

Votre municipalité.

NOTICE - 2nd PUBLIC CONSULTATION - SHORT TERM RENTAL

As you are probably aware, Council is currently undertaking the preparation of a strategic development plan for the Municipality. Since September 6th, all citizens are invited to attend before each Council meeting for approximately 5 or 6 sessions.

As such, please note that the next meeting will deal with short-term rentals, in the context of Law 67, which would allow this type of rental in all principal residences as of March 2023, subject to the adoption of a municipal by-law prohibiting it in certain zones.

The consultation will be held on **Tuesday, October 4th, 2022 from 5:30 to 6:45 P.M.** at the Community Centre, located at 176 Rosedale Street, Ayer's Cliff.

Please note that it is also possible to send us your comments/questions in writing **starting Monday September 19th until October 11th inclusively**, at the following coordinates: either by email to the Director General Me Abelle L'Écuyer-Legault at dg@ayerscliff.ca, or by mail to the Town Hall at 958 Main Street, Ayer's Cliff, JOB 1C0.

We look forward to seeing you there!

Your Municipality.

Thus, the French text prevails.